□84号□

日町市役所総務部総務課企画広報係(電話代7-3111番)発行/毎月25日

滞に駐車場の利用方法 越 新幹線開 通近づく でです。

備しています。 車で新幹線駅を利用することが 通を間近かにひかえて、自家用 沢駅前、浦佐駅前に駐車場を進 予想されるため、市では越後湯 十一月十五日の上越新幹線開

駐車場は午前七時~午後九時ま 午前七時~午後十一時、浦佐駅 る時間は、越後湯沢駅駐車場は ◆使用時間 お知らせします。 できますが、自動車が出入りでき 駐車場は終日利用

用方法などが決まりましたので

車場設置条例」が制定され、使 会臨時会で「十日町市区城外駐

そして、十月二十三日の市議

以下 車、小型自動車、軽自動車(積 ◆駐車できる自動車 下、幅二メートル以下、高さ二 載物を含め、長さ五メートル以 メートル以下、 重量二・ニトン 普通自動

さい。

ラスの見やすい所に貼ってくだ

十日町市公民館本館

◎湯沢駅駐車場利用の場合… る時は、つぎの場所に備えてあ 二五七八一四一二二五一番代) イナモト旅館(駐車場前、☎○ 証の交付を受けてください。 項を記載して提出し、使用許可 る駐車場使用申込書に所定の事

◎浦佐駅駐車場利用の場合…長

◆使用手続き 駐車場を利用す は、駐車場から出車のときに、

らです。 を開始するのは十一月十五日か なお、両駐車場ともに、使用

十一月一日/三時~七時 月の市民と語る /市役所 日 で

年度の最終回です。 きた市民と語る日は、 四月から毎月一日に開催して 次回が今

日頃考えておられることなど、

ことしの総決算としてぜひとも

ご出席ください。また、これか

地区や町内で出された問題や

総務課企画広報係(會七一三一 ※市民と語る日は冬期間休み 一番内線||三六)へ。 なお、問い合わせと連絡は市

> + 日 直 町 通 バ ハス九往復|湯沢間に

です。なお、 接続して、一日九往復運行され、 所要時間は一時間十分(急行) 十日町―湯沢間には新幹線に 時刻表は下記のと

亀屋商店(市内焼野、 八七番) ☎七十六

人権相談所を

開設しま

す

)………とじて保存してください………

ださい。(利用者が市外居住者 際に、運転免許証を提示してく ◆許可証 事業主の証明書を提示) り、その用務で利用する場合は で、市内の事業所に勤務してお なお、使用串込書を提出する 許可証はフロントガ

用許可証を返還し、駐車日数に るのは五日間以内です。 の期間は無料で使用できます。 車ともに、一日一台五百円です。 相当する料金を納めてください ◆使用料金の納付方法 利用者 来年四月一日からで、それまで ただし、使用料を徴収するのは ◆使用期間 連続して使用でき (料金納付は来年四月一日以降) イナモト旅館、長亀屋商店に使 ◆使用料 普通・小型・軽自動

は無料、秘密は厳守されます。 相談担当者 法務局長岡支局職 人権相談所を開設します。相談 護委員協議会では、次のとおり 新潟地方法務局と長岡人権擁 午前十時~午後三時まで 相 談

十一月十六日 (火)

いずれの相談も

茂—内後、中林秀一郎——中町) 土市、小林賢秀!! 川原町、竹内 員、人権擁護委員(武田文雄―

> [交通事故相談] 11月1日(月) 〔定例行政相談〕 11月18日(本) [巡回内職相談] 11月19日金

時間 午前10時~午後3時 会場 市役所市民相談室

祉、医療、産業など幅広い分野 地下水対策をはじめ、交通、福 ら降雪期にむかっての克雪対策

でご意見をお聞かせください。

のバス運行を開始します。

通では十日町---六日町---湯沢間

新幹線開通と同時に、越後安

+	十日町─六日町─湯沢線 急…急行…70分 快…快速…75分 										
十日町 駅前発	山本 発	長里 発	六日町 駅角発	湯 沢 駅前着	湯沢駅発	注続新幹線列車	湯 沢 駅前発	六日町 駅角発	長里	山本 発	〒3町 駅前着
快 6:15	6:20	6:31	6;53	7:28	上り 8:00	 		六8可聚免 6:30	6:51	6:59	7:10
急 7:15	7:20	7:31	7:53	8:23	上り 9:00			六E町駅発 7:50	8:11	8:19	8:30
快 7:50	7:55	8:06	8:28	9:03	上り 9:40	下り 7:45	快 8:00	8:35	8:54	9:02	9:13
快 9:15	9:20	9:31	9:53	10:28	上り11:00			六日町駅時 9:31	9:51	9:59	10:10
快10:15	10:20	10:31	10:53	11:28	上り12:00	下り 9:06	快 9;20	9:55	10:14	10:22	10:32
快12:00	12:05	12:16	12:38	13:13	上り13:40	下り10:06	急10:20	10:50	11:09	11:17	11:28
急14:15	14:20	14:31	14:53	15:23	上り16:00	下り12:45	快13:00	13135	13:54	14:02	14:13
快15:50	15:55	16:06	16:28	17:03	上り17:40	下り15:06	快15:20	15:65	16:14	16:22	16:33
17:20	17:25	17:36	六郎既止 18:00			下り15:45 16:06	急16:20	16:50	17:09	17:17	17:28
快18:00	18:05	18:16	18:38	19:13	上り19:40	下り17:45	快18:00	18:35	18:54	19:02	19:13
19:20	19:25	19:36	六9町駅上 20:00			下り18:45 19:06	急19:20	19:50	20:09	20:17	20:28
20:40	20:45	20:56	六郎駅址 21:20	<u> </u>		下り20:15	急20:30	. 21:00	21:19	21:27	21:38

この路線は、これまでの十日町一六日町線にかわるものです。

農業者年金に加入しましょう

若返り等を目的として国の政策 老後の生活の安定と農業経営の

農業者年金は、農家の方々の

農業者年金とは

によって設けられた農家の方々

ための年金制度です。

農業者年金の加入者は老齢に

	農	業者年金	額等	57年4月現在)
保険料	保険料納付総額	年 金	額(1年間の支	給額)
納付済	(声は特定保険料	経営移言	譲年 金	農業者老齡年金
期間	納付のとき	60歳~64歳のとき	65 歳以降	(65歳以降)
20年	(40歳から加入) 1,560,000円	858,000円	85,900円	214,800円
25年	(35歳から加入) 1,962,000円	1,072,500円	107,400円	268,500円
30年	(30歳から加入) 2,364,000円 (2,262,600円)	1,287,000円	128,900円	322,200円
35年	(25歳から加入) 2,766,000円 (2,549,400円)	1,501,500円	150,400円	375,900円
40年	(20歳から加人) 3,168,000円 (2,836,200円)	1,716,000円	171,800円	429,600[^r]

- (注) 1. 年金支給額(年額)は、次の算式により算出しました。 (1) 経営移譲年金(60歳~64歳)(3,575円×保険料納付済期間の月数) (2) 経営移譲年金(65歳以上)(3,585円×保険料納付済期間の月数) (3) 農業者老齢年金(895円×保険料納付済期間の月数) 2. 保険料納付總額は、57年1月から適用されている保険料の額により計算してあります。

料納付済の被保険者期間等が二 十年以上なければ支給されませ んので、早目に加入資格を確認 なお、いずれの年金も、保険 加入するようにしましょう

(3)

加入できる資格は

となる「任意加入」とがあります。 と本人の希望によって被保険者 に被保険者とされる「当然加入 当然加入の資格者のときは 農業者年金には、法律上当然

に経営移譲して農業経営から引 なって他の農家や自分の後継者

任意加入の資格者のときは

手続きをとってください。

当然加入の資格者は

移譲日)から終身支給(六十五 六十歳(六十歳後移譲のときは、 退したときは、経営移譲年金が

ても六十五歳から農業者老齢年 されます。また経営移譲しなく 歳後は十分の一の年金額支給)

(2)

自分名義の農地等(農地と 国民年金に加入していて

採草放牧地)が五十アール以

金が支給されます。

⑴と⑶の要件を満していて次の ⑦ 自分名義の農地等が三十て いずれかに該当している人です。 り、年間労働時間が七百時間 以上の農業経営主 ール以上五十アール未満であ

引き続き三年以上農業に従事 指定された一人の者であって 経営主から農業後継者として 卑属(子や孫)のうち、その ―ル以上の農業経営主の直系 している人です。 自分名義の農地等が五十ア

忘れずに

「年金手帳」

は

ります。

番号と加入年月日を記入しても 加入する人は、厚生年金の記号 記入してもらってください。 して、厚生年金の加入年月日を

また、今回初めて厚生年金に

らうようにしてください。

加入期間は十分に

加入の手続きをとってください 受けた後継者は、直ちに加入の いる父親等から農業経営を譲り して取り扱われますので早急に は、該当した日から被保険者と 特に、経営移譲年金を受けて 当然加入に該当しているとき 等が二十年以上となる人です。 月の前月までの被保険者期間 上ある農業経営主であって そのうえ、六十歳に達する

あります。

任意加入の資格者は、前述の

険者になれませんので早めに加 いるときは、加入を申し出ても加 入の手続きをすることがたいせ 入を申し出たときからしか被保 任意加入の資格者に該当して

く年金手帳を労務担当者に提出

職場に出向いたらなるべく早

持参してください!!

出をし、安全にしておく必要が せんので余裕をもって早めに届 給資格を失うことになりかねま 間不足を生じた場合は年金の受 保険料の納め忘れなどにより期 保険者資格を喪失したり、又は、 生年金に加入するなどにより被 ぎりぎりで加入するとあとで厚 ておられる人がいるようですが、 保険料を納付すれば十分と考え きるので四十歳近くに届出して 済期間等が二十年あれば受給で 農業者老齢年金は、保険料納付 農業者年金の経営移譲年金や

れの人が四十歳になりますので

日も早く加入してください。 なお、今年は昭和十七年生ま

早く加入するほど有利

入選しました。

最優秀作品

村上市

羽深茂

の年金が受けられますので、 がって、長期間納付する程多額 数に応じて計算されます。した く加入するほど有利です。 (別表参照) 年金は、保険料を納付した月 早

年金は親・子・孫のたすけあい

佳作 加治川村の本間さんほ

優秀作品

五泉市

小黒精治

親と子が笑顔で語る国民年金

ぜひこの制度を活用して任意加 がありますので、若い後継者は 保険料が三割ほど安くなる制度 で一定の要件を備えている人は、 入してください。 また、三十五歳以下の後継者

> 皆年金小さなひとりが大きな支 国年を納めて成人の仲間入り

ゆとりある明日に向って皆年金 ゆとりある老後の幸せ国民年金

積み立てて老後にみのる国民年

年金は若さと老いの二人三脚

年金で結ぶ社会と明るい我が家



県が先きに募集した、国民年

年金は社会が果たす親孝行 共に生き共に支える国民年金

生き甲斐をあしたにつなぐ国民

*

選作品決まる

あり審査の結果、つぎの標語が

出稼ぎされるみなさんへ 金標語の応募が千六百九十六点

間と合算して通算老齢年金など 間は、将来、国民年金の加入期 出稼ぎ先の厚生年金の加入期

ための、三つのお願いがありま

加入期間に空白をつくらない」 なさんに、市役所から「年金の

まもなく出稼ぎに行かれるみ

手続きは 速やかに!!

喪失届」を、また出稼ぎ先から 市役所で手続きしてください。 帰ってきたときには「国民年金 加入したときは、「国民年金の その手続きを忘れていると、加 「加入届」を、そのつど早目に 年金制度を移り変わる場合、 出稼ぎ先の職場で厚生年金に

を受けるための大事な期間とな 度からも年金が受けられなくな 因となるばかりか、いずれの制 忘れずにするようにしましょう。 ることもあります。手続きは、 入期間に「空白期間」を作る原

* 掛けておきましょう//: (3)保険料はキチンと

出発する前にもう一度、 るためには、保険料は決められ うにしてください。 れの保険料がないか確かめるよ なければなりません。出稼ぎに なくても、老齢年金などを受け た期限までにキチンと納めてい 年金の加人期間に「空白」が

高齢者事業団設立



"高齢者が社会参加し、働くことを通じて生き がいを高めるとともに地域の福祉に寄与する。こ とを目的に県下では五番目の『高齢者事業団』が 設立されました。10月18日午後1時半から設立総 会が商工会議所大ホールで開催されました。

「今の若者が持っていない技術、知識、才能等を 生かすことは、老齢化社会の中にあっては大切な こと。生活の多様化により仕事は多く存在するも のだから、多くの市民から登録をしていただきた い。と諸里市長が挨拶。続いて県知事(代理)、 須藤県議の来賓祝辞があり、役員の選任(理事長 に石沢資郎氏)など議案が審議されました。

なお、この事業団の事務局は四ツ宮荘(☎7-5708 番)内に設置され登録などを受けつけます。(現在 の登録数125名)



世界大会に出場し、 走しています。日本一周にも挑 六時間

すべての原動力になっています。

も始めたのですよ。走ることは

と七十五歳の年齢を感じさせな

-125名が登録

生記念植樹祭が十月十七日、 れたもので、 ごた約六百人を対象として、 -町公園で行われました。 町公園に植えようという、 町市の花「山つつこ」 子どもの誕生を記念して、 植栽事業は今年から始めら 昨年一年間に生ま 思い出のつ を 誕 蜡

日は 子どもを育てると同じように、 願うのは親の気持であり、 んなど家族ぐるみで約千人が参 加し植樹しました。 諸里市長は「子どもの おじいちゃん、 三百二十人の赤ちゃんと両 この公園を おばあらゃ

つつじで埋めようといった遠大 この思い出事業は、 百年で十万本の から

ラソンお婆さん十日町

つつじの名所にしてください」

思

い出のつつじを十日

第

П

誕

記

祭

ぼくのつつじを植えたよ

ļÌ と挨拶し、参加した皆さんから てたいと思います「「転 記念ができました」「

育てたいと思います』といった 十日町を大切にしてくれる子に た事を言い聞かせ、 子供が大きくなったら植樹をし 埋めるアイデアはステキです。 憩いの公園を誕生記念の植樹で ではありませんが、十日町の良 いつまでも十日町に居れるわけ いつまでも 一市民の

ミティーラ壁画 大池に完成



りながら描いた。クリシュナとラ デビさんは 日完成しました。 ビさんのミティーラ壁画が十八 **ーダを描いた大作が思い通り描 施設に描いていた、** ル州から来市して、 毎日神に完成を祈 製作を終えて ガンガ・デ 大池市民

けてうれしい」と話し、 九月三十日に、 インド、ビ

寄贈されました。大任を終え、

(学校町)

からは、

褶袖が

は思わずニッコリしていました。 着物をきせかけられたデビきん さ 打

青年会議所の

有志

は、デビさんの住むカルハヒ村

に「手動ポンプ」が贈られ、服部

唄の オルゴールがプ

レゼント

Шj

お礼に、 紬で作った十日

大作を描き、きものを贈られて ニッコリするデビさん

役所を訪れました。 区…七十五歳) んの波多野斐さん 十月十六日、 がヒョッコリ市 マラソンお婆さ (東京都新宿

ックで、 ルマラソンを五時間四分五秒で 四十九年にパリ 感激して走り始め、これまでに で行われた第十五回国際高齢者 分五秒で四二・一九五㎞を完 波多野さんは、東京オリ 今年の九月にも、 アベベ選手の走る姿に 国際大会で、フ 河口湖

7.)

何かほかのこともやりたく

水泳やナギナタ、

十七歳の時マラソンを始めてか 然と人と自分の心との闘い。 で走り抜いてきました。

波多野さんは

「走ることは

戦していて、 して三国峠越えをしてきたもの いいます。このたび十日町 までなど玉箇所を残すだけだと |猿ヶ京から十日町まで三日間 は、 新幹線開通を記念 走って 長崎から鹿児島 いないの 市を

1. 人 件 費 の 状 況(普通会計決算)

区	分		:台帳人口 實末)	歳	出 額 A	人	件	費 B	人件費率 (B/A)
		57.3.31			千円		Ŧ	千円	%
昭和5	6年度		49,494人	10,4	08,347	1,8	398,1	12	18.2

(注) 人件費には、特別職に支給される給料、報酬等を含みます。

2. 職員給与費の状況(普通会計予算)

区分	職員数		絽	i	与	費	1 人当た り給与費
\(\(\triangle \)7	報 東 教 A	給	料	職員手当	期 末 ・ 勤勉手当	∄† B	(B/A)
昭和			刊	千円	千円	千円	Ħ
57年度	428人	886,	083	158,951	374,094	1,419,128	3,316

- (注) 1 職員手当には退職手当は含まれていません。
 - 2 給与費は当初予算に計上された額であり、給与改善分は含まれて いません。

3.職員の平均給料月額及び 平均年齢(57年4月1日現在)

します。

区分	一般行	政 職
	平均給料月額	平均年齢
十月町市	170,300 ^円	35.7 歳
国	207,160円	40.0 歳
新潟県	210,854 円	38.5 歳

県 \mathcal{O} 県と比較しながら、 均 方公務員 物を図 他市町村を 市民の皆さ 【の給料、 るように定め はじ め地 次のとおり給与の実態を公 のご理 職手当などにつ 域の民 礼 解 7間事業従事 をいただくた いては、 者 など 玉



4.職員の初任給の状況(57年4月1日現在)

		十日町市			玉	新潟県		
区	分	決 定 初任給	採用2年経過日給料額	初任給	採用2年経過日 給料額	初任給	採用2年経過日給料額	
— 般	大学卒	円 101,9 0 0	円 112,600	円 101,900	円 112,600	円 101,900	円 112,600	
行政職	高校卒	円 85,900	円 91,500	円 85,900	円 91,500	四 85,900	円 91,500	

6. 一般行政職の等級別職員数の状況(57年4月1日現在)

区分	特1等級	1等級	2 等級	3等級	4 等級	5 等級	計
標準的な 職務内容	部長	課長	課長補佐	係 長 主	主事	主事補	
職員数	6人	18 ^人	53 A	115 Å	97 ^人	人 24	313 人
構成比	1.9	5.8	16.9	36.7 [%]	31.0	$7.7^{\%}$	100 %

- (注) 1 十日町市の給与条例に基づく給料表の等級区分による職員数です。
 - 2 標準的な職務内容とは、それぞれの等級に該当する代表的な職名です。

5. 職員の経験年数別・学歴別平均給料月額の状況 (57年4月1日現在)

区	分	経験年数10年	経験年数15年	経験年数20年
一般行政職	大学卒	166,800 ^円	186,400円	249,500 ^{[9}
州文十二年大村政	髙校卒	138,300 H	161,800	190,700円

(注) 経験年数とは、卒業後直ちに採用され引き続き勤務している場合 の採用後の年数をいいます。

8.特別職の報酬等の状況 (57年4月1日現在)

×	. *	分	給料月	額等
給	市	長	555	,000円
	助	役	425	,000円
料	収入	人役	390	,000円
報	議	長	230	,000円
	副副	奏長	190	,000円
酬	議	員	170	,000円
	늗	長	(昭和56	
期	助	役	支	給割合)
末	収え	人役	6月期	1.4月分
手	議	長	12月期	1.9月分
当	副言		3月期	0.5月分
	譺	員	計	3.8月分

7. 職員手当の状況

区	分	十月町市	赶	新 潟 県
	区分	期末 勤勉	期 未 勤 勉	期末 勤勉
期末・勤勉	6 月期	1.4月分 0.5月分	1.4万分 0.5月分	1.4月分 0.5月分
手 当 /昭和56年度\	12 月 期	1.9月分 0.6月分	1.9月分 0.6月分	1.9月分 0.6月分
支給割合	3 月期	0.5月分 一月分	0.5月分 一月分	0.5月分 一月分
	ā†	3.8月分 1.1月分	3.8月分 1.1月分	3.8月分 1.1月分
	区分	自己都合 勧 奨	自己都合 勧 奨	自己都合 勧 奨
	最高限度額	60.0月分67.5675月分	60.0月分67.5675月分	60.0月分67.5675月分
退職手当	勤続20年	21.0月分30.7125月分	21.0月分30.7125月分	21.0月分30.7125月分
(支給率)	勤続30年	41.25 月分57.915 月分	41.25 月分57.915 月分	41.25 月分57.915 月分
	勤続35年	48.125月分67.5675月分	48.125月分67.5675月分	48.125月分67.5675月分
	1 人当たり 平均支給額	1,153千円 16,347千円		

(注) 退職手当の1人当たり平均支給額は、前年度に退職した全職種に係る職員に支給された平均額です。

算状況をお知らせします

昭和五十六年度の水道事業決

昭和五十六年四月使用分より水

●収益的収入及び支出

(単位:千円)

費用項目	金 額	以益項目	金 額
企業債利息	135,992	給 水 収 益	391,505
職員給与費	89,466	受託工事収益	44,143
減価償却費	61,768	他会計負担金	34,167
動力費	57,699	その他以益	7,081
受託工事費	44,040		
修繕費	43,313		
その他	18,268		
当年度純利益	26,350	·	
_ 습 : 計	476,896	合 計	476,896

●資本的収入及び支出

●給水業務の状況

分

п W

数)が必要です。

年間使用水量(m)

1 日最大配水量(11)

1 日平均使用水量(៣)

1人1日平均使用水量(4)

(単位:干円)

昭和55年度

7,640

30,159

17,440

8,422

279

3,074,196

支出	科目	金	額	収	人科	· 🗎	金	額
建設设	女良 費	136	,647	企	業	債	95	,000
企業債	償還金	17	,465	負	担	金	3	,595
				Ł	Ø	他		10
合	7	154	,112	合		計	98	,605

昭和56年度

7,670

29,967

15,141

8,401

3,066,464

不足額55,507千円は損益勘定留保資金で補塡



(五軒新田地内) 配水管布設工事

用を凶るため、電気施設の見直 る老朽管の布設替工事、 重点的に実施しました。 二千六百メートル施行しました 開地に配水管布設工事を五カ所 また第三期拡張事業として、 バーするための補強井戸の掘削 水位の低下に伴う水源不足をカ 上することができました。 千六百二十五万円の純利益を計 道料金の改定をお願いしました。 このほか施設のより効率的運 主な事業は、漏水の起因とな この結果、 漏水の早期発見修理などを (六基) 、冬期間の井戸 本年度決算では

常に豊富、 本的な施設であることを認識し 清浄、 水道は市民生活の基 低廉な給水に

比率(%)

100.4

99.4

99.7

86.8

99.8

100.4

増減仏

△: 7.732

△ 2,299

21

1

Δ 192

加し、 四年創設以来、 今年度は、

●取扱機関

国民金融公庫支店

こほか、もよりの銀行、信用金

信用組合、農協の窓口

月か

●貸付利率

年八・四%

保証人

一名以上

に一年を加え最長五年以内) び母子家庭については修業年限 のは三年以内。交通遺児家庭及

父兄 を開始します。 専門学校等へ進学されるかたの 来春高校、大学

(所得制限があります)

努力してゆきます。水道事業に 層のご理解とご協力をお願

はつぎのとおりです。 決算状況及び業務状況

0) 進学ロー ご利用 を

国

国の進学ローンは、昭和五十 多くの進学者の家庭に役 毎年貸付額が増

定などで経営が悪化したため、

公共性と経済性を常に調和させ

公営企業である水道事業は、

健全な経営に努めてきました。 前年度は大幅な電気料金の改

円に増額され十一月から取扱い 資金も四百五十億 ●取扱期間 五十七年十

民金融公庫長岡支店(含〇二五 ずねください。 八一三六一四三六〇番)におた ら五十八年四月まで くわしくは銀行等の支店か国

でしまずので印鑑及び 学金証書を、つきの日

午後からは比較的すいています

例年午前中は混み合いますが

まります。その

(it

代理のかたでも結構です。

秋 植え造林の

地番・面積と植林本数 ◎必要事項 ので、ぜひ申込んでください。 文をつぎの要領で行っています えを希望されるかたの苗木の注 ※電話での注文もできます。 (古八一三]一五番) 苗木注文受付中 農林課では、ことし秋植 十日町森林組合造林 植林地の大字・字・ (注文本

助制度もあります。 ◎申込期限 旬を予定しています。 なお、苗木の配布は十一月上 十月三十日 また、 補

給 水 戸 数 (m)

給 水 人

> 福祉年金の支払 お受けとりください。(受けとり

知る週間

短期大学等修業年限が二年のも

業年限以内(最長四年"ただし

●融資期間

進学する学校の修

って必要とする資金

資金の使いみち

進学にあた

●融資額

五十万円以円

この社会 あなたの 生きている~ 税が

『がしごとをするための大 また、税金は私たちの 日常生活のいろいろな面でかかわりあ ています。

このように身近かな税金の仕組みや 使いみちを理解していただくため、11 月11日~17日までを「税を知る週間」 て、税についての資料展、臨時税 務相談所の開設などを行います。

あなたも各種の行事にお出かけにな ませんか。詳しくは十日町税務署へ (四2-3181番)

福祉年金	税を知過間以上で
証	税金は、国
書	切な財源です

	4年後3時一	1 12						「作後1時	年期9時	11月11日(元)						多看起 念样 表示
水沢公民館		市役所市民生活課		越後水沢郵便局	水沢公民館	無沼吉田郵便局	不 条 公 民 館	中条一公民館	川冶簡易郵便局	羽根川莊(集山丘)	市農協新水事業所		市役所市民生活課		爆扯年金融者交付場所	丁君姓の幾月で
土市郵便局	十 目町 高田郵便局	十貫附本町簡易郵便局	十日町郵使局	越後水沢郵便局	市 郵 便 局	魚沼吉田郵便局	乔 郵 便 局	篇 诏 中 条 鄞 便 局	产 简 易 郵 便 局	美 簡 郵 便 局	新水簡易郵便局	11 画田郵便局	十口町本町簡易郵便局	十 日 町 瀬 便 局	策給 郵便	















支えあう力が失われて…… ″心の病″が多発する

の問題』を特集しました。

例も多く見られる昨今です。そんな「心の不健康

が、精神的ストレスにより病が重くなったという も複雑に動いてゆくことは自然なことといえます す。社会が多様、複雑化してゆくにつれて人の心 問題が社会問題としてクローズアップされていま

世の中の進歩に反比例して、

人の心の不健康の

①いつもならできることができ

⑥いつも緊張している。手がふ なったり不安でしようがない。 ⑤電車等に乗ると心臓が苦しく

るえる。

くために、お互いが支えあう力 すが、逆に心の健康を保ってい まりが良くなるといわれていま ています。家族が少ないとまと いう家庭が増えているようです。 育ては、ひと昔よりもずっと責 見逃すことはできません。 が弱って来ているという一面を また老人だけの世帯も多くなっ 例えば、若い母親にとって子 最近は『子どもは三人位』と

任の重いものになっていますし、 も多くあるようです。 が崩壊してしまうといった事例 家庭では、ささいなことで家庭 ます。夫婦中心の人数の少ない 生活不安や孤独感が強まってい また老人だけの世帯では将来の

近

か I

考えることが大

多くみられるようになりました。 精神的ストレスのため発病した 気だと考えられていたものも、 っています。ただ単純に体の病 心の不健康を訴える人が多くな "ノイローゼ" "うつ病" このような現代社会にあって 病気を重くしている場合が は考えられていました。 どを避けることにより、身近か バコの吸い過ぎや過度の飲酒な 生活の中から生じるもので、タ のまずさなどの社会環境、日常 スや欲求不満あるいは対人関係 り仕方がないものと、一般的に

身症。『アルコール中毒』 物依存" れています。 暴力』。自殺』などはいわゆる心 の病気が引き起こすものといわ ″登校拒否』 /家庭内

が、家族という基盤の中でもう このような現象を、ひとり一人 私たちの身近かに起こっている 患者ともいわれているように、 人はノイローゼ又は心身症的 一度見つめ直す必要があります 内科等の外来では、三人に

②元気がない。生き生きとした がふがいない。 ない。あせる。情なく思う自分

あなたの心の健康状態は

「心が不健康な状態」とは次のような 場合があります。

自分の場合を下記のケ ースと比較して

ックすることも大切なことです。



病気等でガックリきていつまで ④失敗、悲しみ、失望、落胆 も立ち直れない。

わからない。

心のゆとり、気分転換などを常 ストレスに負けないたくましき、 と。例えば、少々の

保持に努めることも くりを自らが行うこ を営むための環境づ のものから心の健康 できます。 健康なる社会生活

ては、専門家にまかせておくよ

しかし、心の病気は、ストレ

今までは"心の病気』につい

時することによって心の不健康

大切なのです。 とにかく身近かに考えることが を少なくすることは可能です。



ં ઌૢઌ૽ૺ

③考えがまとまらない。堂々め ぐりで判断がつけにくい。

⑨困った、どうにもならない感 ⑧他人の態度や自分を見る目つ じがする。その理由がまったく また陰で自分のうわさをしてい ⑦深酒をする。酒のための失敗 るようにも感じる。 きが何か意味ありげで不安だ。 なかやめられない。 も多く、やめようと思うがなか

うことです。 病的であるというわけでは勿論 害に発展するかも知れないとい ありません。ただ将来に精神障 〔しかしこのようなことが全て る。現実感が薄れてきて何事に ⑩自分が自分でないように感じ

も興味が湧いてこない。

切であり、賢明なことといえま ちに摘みとってしまうことが大 ا "心の悩み" は、その芽のう 尿病検診を実施

₿

時

11月24日休

(受付…8時20分~40分)

保健衛生係

保健センター

●申込期限

11月13日出まで

★気分転換をノノ ★ときには逆療法を!!

★感情はおさえることより、 なもので気分転換をはかろう! まく表現しよう! ★いつも気楽に話しあえる人! い聴き手を見つけよう!

―ストレスに打ち克つために スポーツなど自分の好き ń

★ユーモアをうまく使おう!

★家庭の悩みは仕事で解消‼仕 りくんでみよう も時には思いきって積極的に取 ーイヤなこと、避けたいこと

事の悩みは家庭で解消! ★マイペース//心のゆとりを//

気軽に利用

なりそうだ」と心配な時は、 いて相談・助言にあたっています。 ンターや保健所に相談してください。 連絡先) でください。 相談のある人は、あらかじめ電話をしてからお 精神衛生相談員、保健婦などが「心の健康」につ 「病気かな」と思ったり「このままだと病気に 市保健センター電七…三一一一個二二七 十日町保健所 〔秘密は厳守します〕 ☎七--1.四○○番 早目に、 市の保健セ

尿に糖のでたことのある人はぜひ受診を― (五七一三一一一番内線二二 市役所保健衛生課 ます 甘いものを減らし 正しい歯みがきを続けて いい歯をつくろう

eun ko afebe

●はの そとがわ (ほっぺたがわ) の みがきかた



はの ねもとへ はぶらしを つけて、はの さきの ほうへ、 まわしながら みかきます。



上下の まえばの うち がわは、 はぐきから は さきへ、 はぶらしを ひくようにして みかき

歯

の な (1

ታ い

子

十月 分

岩差の はの うちがわも、はぶらしを まわしながら みがき ましょう。 むずかしいので、よく れんしゅうして ください。

■おくばの みぞは、ゴシゴシ みがいて ください。

住 所	廷	名	保護者
山本町 3 丁目	鈴木	裕 美	洋·
上原	水落	健 一	光 男
袋 町 東	小川	友子	康雄
中条旭町	登坂	洋 介	年
田川町2丁目	柳	雅士	茂男
旭 ケ 丘	藤崎	慎平	幸雄
稲荷町西	中町	直 樹	君 芳
中条新田	.t. 🖽	浩子	勉
新座第1	金高	幸了	庚造
土市第4	宮沢	博	良夫
四日町第4	高橋	瞳	正人
関 根 2	南雲	郁 美	本 —
北新田1	阿部系	₹ 緒 子	隆次
川 治 内 後	上村	真 衣	優一
川治下町1	遠田美	き津子	功一
中 手	江村	窭	新一
稲 葉	児玉	綾子	幸夫

11月8日は"いい歯の日 ださい 何故か減ってはいません。 ません。しかし、このありふれた虫歯は れた経験があるでしょうが、その精神的 われます。

多くいるようです。乳歯の虫歯は永久歯 みんなで、 を続けさせている成果と考えられます。 わるから虫歯なんか……」と考える人も 甘いおやつを減らし、辛抱強く歯みがき 母さんたちが、虫歯予防に関心を持ち、 少しずつ減って来ています。これは、 に多くの悪影響を与えます。 当市では、乳幼児の虫歯り患率は年々 もう一度、 しかし「子どもの歯は、 わが家の虫歯予防を考えてく いい歯をつくるために家族 どうせ生え変

健康な歯のために…… 袋町・山田 さち子さん



昭和57年虫歯のない母 子表彰を受けた人の体 験談から(写真)

経済的な負担は決して軽くあり

多くの人がこの虫歯に悩まさ

"虫歯患者"

親が 虫歯がありませんでした。しか が少しづつ増えていると聞きま 続ける事が出来るのでしょうか す。私の長女も三歳児健診では り、三歳児健診で虫歯のない子 けようと思っていても、 最近は虫歯予防の意識が高 健康な歯を、 一生懸命歯みがき習慣をつ いつまで守り 子供に

と一緒にやるようにしています。 夜の歯みがきは欠かさず、子供 身についてくれる事を願いつつ がいている様子を見て子は育ち くよう心がけています。親がみ できるだけ、子供と一緒にみか ので無理もないと思いますが、 事もよくあります。まだ幼な 機嫌が悪かったり、眠かったり 所で、機嫌が良ければするし、 すると、 だから、いくら親が一生懸命、 を理解できるはずがありません が、子供は実際に痛くない痛み れた様に話して聞かせる訳です 私も虫歯の経験がない為に、 「歯をみがきなさい」と言った まだ虫歯の怖きが解りませ 苦痛を他人から聞 しないで眠ってしまう かそれが習慣として

山野球

竣

高校野球

· 明治大学 V

ŧ

竣工記念式典

参加希望者は、どなたでも受付

け時間内にユニホームで会場に

来てください。

十日町実業高校対小出高校

明治大学対中央大学

(午前十時~)

(午後()時半~)

十目町髙校対長岡高校 竣工記念高校野球招待試合 十月三十一日・午前九時

大学野球招待

11月のスポーツ行事

			
期日(曜)	大会・行事名	会 場	主 催
11/ 5億~7年	第31回全国青年大会	国立競技場 (東京)	井川純宏(1万年) 茂木裕(走り曜跳び)
11./ 5 (t) • 7 (f)	サイクリング納金ラリー	都市内	サイタリング協会
	地区体接対抗 バスケットボール大会	南中体育館	バスケットボール 協会
11/14(円)	地区対抗 バマミントン大会	川治小体育館	バドミントン協会
11/ 20(£) • 21(f)	市民体力テスト	市民体育館	教育委員会
11/2100	インディアカ講習会	η	n
11/ 21(1)	郡市オープン卓球大会	n	卓球協会
11/24(#)	柔道 昇級審查会	武道館	柔道協会
11,/28(11)	ミニバスケットボール 実技講習会	市民体育館	教育委員会

インディアカ実技講習会

11 市教育委員会では、年齢や性別をとわず気軽に 月 20 やれる新しいスポーツ、 インディアカなどの実技 日:21日

日時 11月21日(日) 午後7時~9時半

十日町市民体育館

ご婦人の皆さん、健康のつどい会員

佐野久美さん、田口静江さん -市体育指導委員―

市体育課職員

11月12日までに教育委員会体育課に 100円(スポーツ保険希望者) をそえて

当日会場での受付も行います(この場合 保険はかかりません)。

あります。 体育館、岩田自動車(中条)に ※当日、雨天中止の場合の払 ※入場券は教育委員会、市民

で行います。 時半まで、笹山野球場正面入口 い戻しは、十一月七日、午後四 ※開門は午前八時半です。

学校開放 後期申込み受付

申込み 十一月五日までに体育 受付けています。 めていますが、後期の申込みを 学校など十七校で学校開放を進 市教育委員会では、千日町中

五合。 勤めている人が十人以上で、責 利用者 市内に住んでいる人や 課 (☎七一三二一一番内線二七 任者がはっきりしている団体。

芝生席——大人五百円、高校生三

高校生五百円、小中学生四百円 ●内野席…スタンドー大人七百円

百円、小中学生二百円

●外野席;百円

(だれでも)

●ネット裏…千円(だれでも)

原和子 (LTC)

抗で一試合五回戦を行います。

人申し込み。職場対クラブ対 ※連盟に加盟している選手の 午前八時半~九時受付 十一月三日 (文化の日) 連盟選抜対抗試合

入場無料

午前十時~、第二試合…午後一

十一月七日(日)、第一試合

中二女子…佐藤百合子(南中 中二男子…人島靖文 (南中) セミ女子…福島民子 (新座)

中一女子…八木一美(南中) 中一男子…藤本和宏(十中) バスケットボール

パパママバレー…十日町クラブ バドミントン

地域の部…青雲クラブ

学生の部…十日町高校A

中学個人総合・男子…山口幸彦

(中条中)、

女子…今井順子 高校一般個人総

(十日町中)

同B…押木洋江 (川西高校)

利夫 (古田)、女子シングルス 正弘(十日町電設)、同B…柳

A…田中淳子(川西高〇G)、

吉次、蕪木勝行(TTC) 一 般女子A…太田久美子、柳智子 酒井士郎(桐屋) シニア…関谷 | 般男子A…湯沢 | 彦、横山保 (ATC) 同B…石沢房一、 婦人A…金井多喜子、 间B…小西

マサ子、加藤久子(TAC)

世界に通じる選手の育成を目標 スキークラブを設立し、全国、 県体協優秀指導者賞も受賞。 にし着々と成果をあげている。 本間侃…昭和四十年に十月町

市体育協会表彰者 関谷儀助…十日町の野球、

日の隆盛の基礎をつくったとし て、今年度、県体協功労賞受賞。 キーの普及に半生をささげ、今 優秀競技者

陸上…井川純宏、柳憲治、曾根 清一、太田篤宣、長谷川文代、 庭球…大熊美千子、柳智子、 卓球…霜垣ひとみ

柳美千代 池田絹子 庭野一史、小泉利男、 空手…樋口紀行、 柔道:松本浩幸 **久保田正満** 相沢勇

紀子、村山久美子 児玉清美、小海さゆり、 淹沢一彦、 スキー… 桾沢俊明、本間寿、 野沢昭夫、石田弘美

市民スポーツ大会結果-|位のみ

職域の部 …消防署A

> 条)、女子ダブルス…数藤清美 同B…柳利夫(吉田) 金沢晃(中

(電々)、田中淳子 (川西高)

男子シングルスA…斉木

チャンピオン大会…織物組合 小学生の部…青葉A 硬式テニス

男子シングルス…阿部勝久(十

根津郁子(ホワイトアロー) 日町クラブ)女子シングルス…

小学生低学年…宫沢清(水沢小)

般女子…高橋君子 般男子…影山裕一 (十高) · (労金)

セミ男子…高野恒善(協会)

男子…南陵クラブ、女子…十高 バレーボール

治体協)、斉木正弘(十日町電設) 男子ダブルスA…桾沢信也(川

市民体カテスト実施

……申込みは11月12日までに体育課

丸山勝之(十実高)、二段以上 の部…樋口誠一(十柔道会) 小) 小学生高学年…川田勝彦 小学生中学年…服部辰広(川治 (十中)、一般初段以下の部… (水沢小) 中学生…小島茂樹

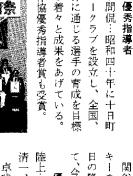
小学生低学年…北上浩治(剣友

会)、中学男子…江村正樹(剣 会) 、同高学年…柳勝英(剣友 友会)、中学女子…千原美子(剣

団体戦…川治小A

優秀選手 三年…根津吉晴(十 五年…樋熊直基(東小) 四年…橋本尚幸 (十小)

子…高橋尚子(十実高) 合男子…蔵品徹(体操協会)女





博物館秋季特

郷土の再発見にもつながるでしょう。 うした過去の自然と文化があったからこそです。 います。わたしたちが今を生きていられるのも、 特に貧しい時代を知らない現代の子どもたちへは、 このことは大変重要なことだと思います。 してそれは将来への指針にもなってくれるでしょう。 今回展示されるのは、指定文化財にかぎりますが 文化財は、昔の人々の血と汗と願いがかくされて 妻有の文化財展を開催します。 日町市博物館では、郡市社会教育振興会と共催 遠くてめずらしいものへ人々をさそいます 最近の観光ブ

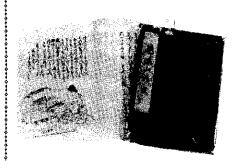
館特別展示

Ж Ж 開館時間は午前九時~午後四時半 期間中無休









要有の指定文化財 覧

赤谷十二社の大ケヤキ(赤谷)

県指定

柱

十日町市

が、この機会にもう一度足元をたしかめていただけ

たらと思います。

■県指定

山水図釧雲泉筆六曲屏(関口芳春) 木造四天王立像伝広目天 伝毘沙門天 (神宮寺)

越後縮幡 (古田社他) 木造十一面観音立像 (神宮寺)

小貫諏訪社の大スギ(小貫) 大井田城跡 (中条)

北田如意庵板碑 友重行者堂板碑 (白山神社)

田村伸夫家板碑 山岸真治家板碑 水品忠雄家板碑 (三領) (鶴士) (霜条)

一遍上人絧伝(来迎寺)

市指定

節黒城跡 (新町新田) 村越勝家板碑(野口) 丸山高夫家板碑 (霜条)

神宮寺境内地及び山林 赤倉神楽(赤倉) 旗指物 (祗園寺)

大黒沢正平在銘梵字碑(村山辰義)

越能山都登〈上下〉(山内軍平) 越後縮裂見本帳(蕪木孫右)

清水英夫家板碑

(中屋敷)

元町諏訪神社の親子杉 (元町

坪山神社板碑 (坪山) 山田観音堂跡板碑 (霜条) 月見ケ原公園板碑 (伊勢平治)

用具 (歴史民俗資料館) 沖ノ原遺跡(赤沢) 秋山郷及び周辺地域の山村生産

田代の七ツ釜(田代)

(仁田)

秋山の民具(歴史民俗資料館)

神山遺跡出土品(歴史民俗資料館) 上野遺跡出土品(歴史民俗資料館) 茅葺民家(歴史民俗資料館) 舞台引幕 (赤沢)

田代の神楽 桂の大杉 角間の捩ぐれ杉(角間)

(田代)

森上遺跡(高道山) 津南町

長徳寺板碑 (友重)

干手観音堂仁王像 (長徳寺)

干手観音堂仁王門

(長徳寺)

鶴吉釈迦堂板碑(鶴吉)

国指定

- 県指定

●町指定 アンギン工具(歴史民俗資料館

解説書を おわけします

- 楽しい解説書「婁有の文化財」(B 6 判60頁)ができました。
- 士日町、川西、中里、津南の文化財 が写真人なで説明されています。 文化財マップ付き。ご家族のサイク
- リングやハイキングにご活用下さい。 ★期間中1部500円でおわけします。

漆島コナラの大木(漆島) 西町

田代の七ツ釜

(田代)

●国指定

登止の松(大井平)

今井城址

(大井平)

清津峡(小出)

竜ケ窪(谷内) メグスリノキ(宍藤) 積翠荘 (吉田山谷)

鉢の石仏

鉢

大井田

新座

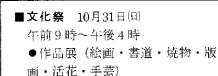
日町

水沢

(本館)

芸術・文化・芸能の秋です!!

影な公民館の秋の催し物



●バザー

■文化祭 11月3日(祝)

会場/水沢小学校

■姿分館 文化講演会 11月5日逾夜7時30分~

講師/滝沢騰雲氏

午前9時~

- 動花展(10月31日~11月3日)
- ■家宝展 10月31日(印) 午前9時~午後4時 会場/市農協下条支所2階和室

下条地区公民館(☎5-2004)↑

文化部門 書道・盆栽・菊・活

芸能部門 民踊(謡)・静今・郷

土芸能・詩吟舞・合唱など

花・陶芸・手芸・絵画

■文化祭 11月6日~7日

- 6日出正年~午後5時
- 7日印午前9時~午後4時
- ●作品展(活花·手芸·焼物·写真)
- バザー・もちつき大会
- 新山野球場出土品展示
- 史跡公園スライド上映

中条地区公民館(☎2-2748)-

■文化祭 11月3日(祝) 午前9時~午後5時

- 動花・盆栽展●書道
- ●バザーほか

中条地区公民館大井田分館(四7-1880)-

■文化祭 11月7日(日) 午前9時半~午後3時

- ●作品展(活花·菊·手芸)

中条地区公民館新座分館(電7-6002)-

■文化祭 10月31日(日)

水泥地区公民館(☎8-3101)-

午前9時~午後4時

- ●作品展(活花・手芸・書道)
- 南花展●小学生の作品展
- 芸能祭発表会
- バザー (体協)

─ 六篇地区公民館(☎2-5434)

■文化祭 11月3日(祝) 午前9時~午後4時

- ●作品展(活花・やきもの・書道・ 盆栽・手芸・菊花)
- 小・中学生作品展
 - バザー (休協)
- |不用品即売会(婦人会・午前)
 - ●子ども映写会(年後)
 - 焼物ガラクタ市

从一川泊地区公民館(☎2-2223)

年賀状づくり 版画教室へのおさそい

やさしい版画による年賀状づくりにあなたも参加し ませんか。

文字をつづっただけでない楽しさあふれた年賀状は 受取る方にきっと新鮮な喜びを与えることでしょう! 簡単な版画なら、その日のうちに作品が楽しめます。 仲間をさそってぜひお出かけください。

と き 11月11・18・25日 (毎週木曜日) 12月2・9日(毎週木曜日)

(1回だけの参加でも可)夜7時~9時

ところ 十日町市公民館学習室

指 導 重野桂二さん他 ぐるーぶばれんのみなさん ※彫刻刀(生徒用の彫刻刀で可)を各自ご用意くださ

一十日町市公民館四7-5011

■第8回 市民芸能祭(秋の部)

市民会館ホール…入場無料

●舞踊の夕べ

10月29日 金夜 7 時~

●詩舞と新舞踊の夕べ

11月6日(4)夜7時~

●演劇の夕べ

11月13日生夜6時半~

■文化祭 11月3日(祝)

午前9時~午後4時

- ●学級・講座の学習成果発表・展示
- ●写真展●美術協会展●グループ

展●老人・昔のおもちゃなどの展 示即売会● バザー

"very hardening and active or in our test in the Land and the land an

芸術の秋に

市民コンサート協会か贈る

創作民謡発表会

11 19 (入場無料)

夜6時

がたま

ij

ji.

開催

土料理と地酒祭

1120星一時

新潟市体育館

※創作民謡、世界と新潟のまつ

(リ7除く) 大和新潟店

ふるさと芸能祭については、



小学校4年生でピアノを始め5年生から東京芸 名誉教授であった故 萩原英一先生に師事。東 大器学科を卒業後、昭和42年にアムヌテルタ A エーンセルバトワールに留学。44年ピアムステルタム・コンセルバトワールに留学。44年ピアン選奏者コースの名誉賞を得て卒業、46年にはコシセルバトワールの最離関「ブリ・デ・エクセランス賞」を獲得した。その間、日本大便館主催のリサイタルでデビューした後、オランダ各地でリサイタルやオーケストラとの共演、アンサンブル、国営放送等に出演し47年に帰国。以後日本各地でのリサ

○母に田僚し知字に帰国。以後日本各地でのリサイタルを行い活躍している。 県内では、51年から今年5月まで、新潟・長岡上越でリサイタル開催。現在は新潟大学と東京音楽大学で講師をされており、一段と磨きをかけられた感性と音楽の根底にある人間性の深まりに、期待するところは大きい。

世界と新潟のまつり1%・1%

オークラホテル(入場無料)

谷村新司・海援隊コンサート

県民会館 (入場五百円)

夜6時半、県民会館

11月5日金夜6:30 十日町市民会館ホール

- ツァルト(キラキラ星の主題による変奏曲)
- ン(メクターン作品9の2他)
- ーク(ルーマニアン・フォークダンス) 主催/十日町市民コンサート協会

後援/市教青委員会・十日町新聞・十日町タイムス 週報とおかまち・ニュースうおぬま

•模擬店(ワタアメ・ポップコーン・風船つり) 喫茶店 バザー ガラクタ市 活化展示 ●茶席

(コーヒー・ジュース)

●秘ゲーム??

(おしるこ・カレーライス・うどん等)

:) ★時間 午後三時 午後三時

ブとも趣向をこ ★各講座生、クラ

らしてお待ち ます。ぜひお でください。

年

木

厶

祭

11

3

(水)

(29)

かどいう意味では、

今が

の角

という中で今後どう発展させる

(精神薄弱者更生施設)

とき

十月三十一日间

(1)作品展示即完

(2)映画「泥の川

「男はつらい

(3)

(3) バザー

北魚沼郡掘之内町 六花園 ところ

午前十時~午後五時

(1) 学習発表会

(2) 園児作品の展 農作物等の即売

六花園

六花園 内握町之

祭魚沼学園

小出町

新潟の物産と観光展11/5~23

新潟市体育館(入場無料)

ートの問い合わせも同事務局

1177夜6時半~1128屋1時

また、

郷土料理と地酒、

コン

ふるさと芸能祭・越路おどり

(天場料A二千五百円B二千円

〇二五二―四三―五〇二六番)

がたまつり運営事務局。

甲し込んでください

魚沼学園

・とき ところ 午前八時五十分~午後一時 十一月六日出

北魚沼郡小出町 魚沼学園

訓 練 ·三条高等職業訓練校— 生を募集

昭和五十八年度の訓練生を募集 しています。 県立二条高等職業訓練校では

(受付期間)

月

一日~十五日まで

2

(募集科目)

〇二五六三十八一八五二〇)まで ★詳細の問い合わせは同校

科…二十名 ●金属プレス科 ●機械鍛造科…二十名 ●溶接科…二十名 • 機

驚きます。 ただ町全体が不況

十日町の

〒九五〇新潟市東大通り一--二

―二十五北越第一ビル内

住所を記入の上、往復ハガキで イベント名、開催期日、氏名、

おりおりの催し物が多いことに すよ。 「祭りや運動会など四季 うまくで太ってしようがないで かく、米や山菜など食べものが ラブが一緒だったことで知り合 ★二人は京都の大学在学中にク などの活動をしていました。 ランティア。のクラブで、施設 ★十日町の印象について Tとに 訪問や在宅肢体不自由児の慰問 糖婚。 グラブというのが *ボ 六年間の交際後昨年の三月

から十日町の人になったのは、 ★九州は新婚旅行のメッカ宮崎

市内丸山町の水落律子さんの ころに婿さんに来た耕基さん 歲、飛一小学校講師)

たとき

いを抱いている時が一番落ちて

と語る十日町の人

さん。(タウンホーム・心身障害 話す時と、生後二十日の赤チャ ★市内のボランティアグルト 者の社会復帰のための作業施設 設するものと考えます」と耕基 と自らが主体的に積みあげて建 なく、障害者やボランティアな 早期は建設してほじいと思いま という感じがします。 *おれ合いサトクル* で仲間と ンディア活動を展開しているお ★学生時代から引き続いてボラ 一人ですが、「タウンホームは が、それは行政からの企画で

4

業名

期

H

受 付

時

間

슾

場

名

対 **象** 児

参集区域

11 月

分

乳

幼 児

健

康

診

査

日

程

表

3歳児健診

(大 水 10 日

~ ~ 2 時時

生 54 れの 見 月

児 学 級 診並びに育

(大 月 水 17 日

~ 1 時 30 分

保健センター

生 57 年 7 月

身 10

体力

測月 定児

月 月 29 日

〜 3 時 年後 1 時

るも(数当外で (数当外で あり 児月

28 日

中

条病院(北京)

含7の3018番

日時

十月三十日•三十

H

「俄」若衆連中

仝

お願→(歯科検診がありますから歯をきれいにみがいて来てください。お願→~1歳6カ月児・3歳6カ月児の方は

- 児 健 診 - 1歳6ヵ月

11 (金月 金月 日

~ 午後 1 時

生56 れの児 月

城

車券の発売は、土市駅では、土 月一日から簡易委託になり、 車券は、東京、新潟、長岡など 時から午後六時までです。 売し、下条駅では、駅前の竹野 市駅構内で高橋マツヨさんが発 屋商店さんで発売します。 発売時間は、おおむね午前八 飯山線土市駅と下条駅が十一 委託されて取り扱っている乗 乗

二百一****以上の普通急行券は 扱いはしませんが、 発売します。 なお、定期券、特急券の取り 六日町から

Ж 乗車券は往復キップを買い

発車時刻間ぎわのかけ込み 乗車はやめましょう。 ましょう。

 \times

新水診療所 出張診療日変更

の遠方の利用の高い駅と十日町

道路事情の改善などから、最寄 りの医療機関への通院が可能と に出張診療にしてきましたが、 新水診療所では、毎週火曜日

金は、通して購入した場合と同 ことになります。その場合の料 は乗り越して下車駅で精算する 乗車券の用意のない駅について 中条などの近くの駅のものです。

じになります。

とおり変更して実施することに ら出張診療日を十一月から次の なったことと、利用者の減少か なりましたのでご協力ください

変更後の診療日

第三週火曜日 } 午後二時 第一週火曜日

停電のお知らせ

午後四時 上新田の全部 午前 津池、菅沼、大池、赤倉の全部 柄沢、当間の全部 八時~午後一時 八時~午後一時 十月二十七日 (水) ▼十月二十六日 (火) 塩ノ乂、池沢、 猿倉の一部、 田麦、二ツ屋 野中、 正午~

11月の休日教急医

3 日

田

医院(神明町)

14 日 21 日 7 日 (勤労感謝の日) 四8の2039番 (変化の目) Щ 至誠堂医院(西浦町東) 水沢診療所(上市) 干手診療所(川西町中央町) ☎02576-8の2034番 ☎02576-5の3161番 南病 口医 2025763-21112 村病院(中里村里) ☎2の3269番 12の3276番 ☎5の2003番 院 (澤南町大割野) 院 (下条中央通り)

献血車日程

十日町実業高校

11月6日(土) 11月11日休 11月26日金

関芳織物 睦織物明石工場

ご子 と供用。

時間はいずれも 午前10時~午後3時

水洗便器 -水道排 水 嗀 備

総合展示会開

催

センタ

までのように浄化槽や便槽の必 すことができるようになり、今 に、し尿も直接公共下水道に流 などから排出される汚水ととも の皆さんは、家庭の台所や浴室 供用開始になります。 公共下水道第一期計画区域では 要がなくなります。 来春五月一日から、市街地の 該当区域

さい。 器総合展示会」を開催しますの イレの改造計画に役だててくだ を実際にご覧になって、 で、この機会にいろいろな便器 改造していただくため

明るく衛生的な水洗トイレに 「水洗便 水洗ト

明日といわず今献血しましょ

寄付ありがとう

百二十円 ▼十日町家政専門学 室一千九百円、募金箱-二千五 加者一同二千円、高齢者体育教 千四百五十円 納涼盆おどり参 四千三百十七円、睦会 — 一万二 百円 ▼羽根川荘利用者一同 — 千二百八十二円 ▼服部 千九 百十九円 ▼根津キミ(本町六) 活動(桑原正多代表) 年部会 (小口勝男会長) 四十八円 ▼本町五·六丁目青 人クラブ 四万九千五百二十四 ▼大島仁作 (新座) ゆかた十着 ▼十日町ひま ▼本町六丁目三中学生屋外 ▼真栄社 六千七百 一.千三 三万川

ゆずります*ゆずつでください

◆10月15日までの受付分(希望者は市役所経済部商工課内消費者協会へ) 主 κþ -} ってくださ

生						燥	シ用 自		
午前九時~午後五時						器) 用自転車	名	
٠ ٢						п	中	規	
後工						"	古	挌	
時						n	相談で	希望価格	-
₩	(カップ	7.	電子オルガン	英文タ	二段	ſŢ,		盐	
藤直	(カセット)	1	オル		~	7	琴		
▼内藤直義	#	・ブ	ガン	イグ	۶ ۱	1		名	١.
(控木)							ı‡i	規	
		"	"	"	"	4	τti	格	
千円	相談で	二万円位	五千円 一万円 円	"	ņ	"	相談で	希望価格	
									_

円…チャリティチンドン ▼上 ·関口四郎(昭和町) 水洗便器を約三十種展示 十日町市推奨メーカーの 青少年ホーム一階ホー 一万四十円 五万円 十万円 十万円 五千円 二万円 万円相当) ラブ(湯沢一久会長) 中学校に ▼ローターアクトク 次会長) 十日町石油職員一同 三万円 ▼福崎健太郎 (田麦) ークロスにデジタル時計 (二十 **日町ライオンズクラブ(丸山武** 三十円 ▼西本町二丁目五組 (代表樋口隆二) 四千円 ▼十 長崎災害へ ▼関川四郎 香典返し ▼庭野秀矩 中沢作業所へ ▼角屋興業株式会社 ▼相沢はるの(稲荷町三南) ▼山田イト ▼池田正 ▼小沢正吉 (小泉) 救急医薬品を市内各 (昭和町) (若宮町) (下条) 六千四

十五万 十万円

円 ▼佐藤留吉 (稲荷町三東) ▼岡村ヨシノ(高田町) 五千

級安楽椅子二脚 (田中町西) 高